



Capitolato d'oneri

**Procedura di selezione in caso di delega di
compiti con indennità secondo l'articolo 77d
OAMal**

**(procedura di pubblico concorso con dialogo
secondo l'art. 24 LAPub)**

**Programma nazionale di sviluppo della qualità
(programma di implementazione)**

Indice

1	Termini e abbreviazioni	3
2	Introduzione e scopo del documento	4
3	Situazione iniziale e descrizione dell'oggetto dell'appalto pubblico	5
3.1	Situazione iniziale	5
3.2	Scopo e oggetto del compito da trasferire	6
3.3	Criteri dell'attuazione del programma	6
3.4	Panoramica della procedura	7
3.5	Prodotti	8
4	Procedura: pubblico concorso con dialogo.....	8
5	Requisiti obbligatori: condizioni di partecipazione e criteri d'idoneità.....	9
5.1	Requisiti obbligatori:	9
5.2	Adempimento dei requisiti obbligatori	9
6	Criteri di aggiudicazione	10
6.1	Panoramica.....	10
6.2	Adempimento del catalogo dei requisiti	10
7	Tassonomia	11
8	Prescrizioni sulla struttura e contenuto dell'offerta.....	11
8.1	In generale.....	11
8.2	Schema dell'offerta	11
9	Disposizioni particolari	12
10	Informazioni amministrative	12
10.1	Erogatore dell'indennità	12
10.2	Oggetto dell'appalto pubblico	13
10.3	Condizioni	14
10.4	Altre informazioni	15
11	Allegati	16
11.1	Allegati di riferimento	16

1 Termini e abbreviazioni

Termini	Definizione/spiegazione
CA	Criterio di aggiudicazione
CA	Conferenza degli acquisti della Confederazione
CFQ	Commissione federale per la qualità
CI	Criterio d'idoneità
d, f, i, r, e	Lingue: tedesco, francese, italiano, romancio, inglese
LAMal	Legge federale sull'assicurazione malattie (RS 832.10)
LAPub	Legge federale sugli appalti pubblici (RS 172.056.1)
OAMal	Ordinanza sull'assicurazione malattie (RS 832.102)
Procedura di pubblico concorso con dialogo	Nel caso di commesse complesse, di prestazioni di servizi intellettuali e di acquisto di prestazioni innovative il committente può avviare un dialogo, nel quadro della procedura di pubblico concorso o selettiva, nell'intento di concretizzare l'oggetto della prestazione nonché di individuare e stabilire soluzioni o metodologie.
UFSP	Ufficio federale della sanità pubblica

Indice delle abbreviazioni

2 Introduzione e scopo del documento

Questo capitolato d'oneri descrive gli obiettivi da perseguire e raggiungere mediante il presente oggetto dell'appalto pubblico. Inoltre, disciplina lo svolgimento e la forma della procedura di dialogo e della presentazione delle offerte. Insieme alla Legge federale sull'assicurazione malattie(LAMal)¹ e all'Ordinanza sull'assicurazione malattie (OAMal)², fornisce i fondamenti per tale procedura.

¹ RS 832.10

² RS 832.102

3 Situazione iniziale e descrizione dell'oggetto dell'appalto pubblico

3.1 Situazione iniziale

Il 21 giugno 2019 le Camere federali hanno adottato la modifica della legge sull'assicurazione malattie (LAMal) per rafforzare la qualità e l'economicità delle prestazioni. Nel contesto della revisione, il Consiglio federale si è avvalso della Commissione federale per la qualità (CFQ), che in qualità di commissione di esperti extraparlamentare sostiene il Consiglio federale nella promozione della qualità delle prestazioni mediche nel quadro della LAMal. Nella CFQ sono rappresentati i fornitori di prestazioni, i Cantoni, gli assicuratori, gli assicurati e le organizzazioni di pazienti nonché esponenti del mondo scientifico. Per realizzare gli obiettivi del Consiglio federale, la CFQ incarica terzi di svolgere programmi nazionali, progetti e studi volti allo sviluppo della qualità.

Nel quadro dei suoi obiettivi annuali per il 2022 la CFQ ha deciso di bandire un programma nazionale per lo sviluppo della qualità (tipologia «programma clinico» secondo il piano per i programmi nazionali di sviluppo della qualità nell'ambito dell'articolo 58 LAMal, pp. 6 e 12)³.

Nel piano gli obiettivi dei programmi nazionali di implementazione sono descritti come segue: «l'obiettivo dei programmi nazionali di implementazione è sviluppare in modo sostenibile la qualità attraverso il radicamento coerente e sistematico di prassi specifiche, delle quali si può presumere con elevata probabilità che migliorino la qualità dell'assistenza. Con i programmi nazionali di implementazione i fornitori di prestazioni sono accompagnati e sostenuti nel processo di cambiamento per integrare con successo queste prassi nella routine («da implementare localmente»). I programmi nazionali di implementazione sono pertanto finalizzati a un'ampia diffusione di implementazioni locali della rispettiva prassi in Svizzera. Oltre alla diffusione di prassi sensate, un programma nazionale può anche esser volto a eliminare prassi nocive o low value (deimplementazione)» (p. 11).

Un programma nazionale di implementazione affronta un campo d'azione in modo mirato (p. es. infezioni, polifarmacia, centralità del paziente) per il quale la necessità di intervento e il potenziale di sviluppo nel sistema sanitario svizzero sono comprovati. In questo contesto, i programmi *clinici* nazionali riguardano i processi diretti dell'assistenza ai pazienti, ovvero azioni in prossimità del paziente. Inoltre, i programmi clinici nazionali perseguono lo scopo di evidenziare in modo esemplificativo potenziali di sviluppo attraverso problemi noti e di realizzarli creando e dimostrando un beneficio diretto per i pazienti (pp. 11-12).

Già il rapporto «Enhancing the quality and safety of Swiss healthcare»⁴ realizzato su mandato dell'UFSP raccomandava di elaborare programmi nazionali per migliorare l'assistenza ai pazienti fornendo proposte in materia (cfr. punto 7.7, pp. 61-62). Indipendentemente dalle proposte contenutistiche formulate nel rapporto di esperti, con il presente bando si invitano gli interessati a presentare proposte per il programma nazionale di implementazione. Il presente bando contempla la possibilità di diverse aggiudicazioni.

I programmi nazionale ivi descritti rappresentano un compito pubblico che sarà trasferito a una o più terze parti. L'onere generato dallo svolgimento del programma deve essere indennizzato (secondo l'art. 58c cpv. 1 lett. f LAMal e art. 58d LAMal). Anche la partecipazione al dialogo è indennizzata (secondo l'art. 24 Legge federale sugli appalti pubblici [LAPub]⁵).

In ragione della complessità e dell'elevato grado di innovazione del programma si terrà una procedura di pubblico concorso con dialogo (cfr. punto 3.4). Ciò significa che in una prima fase, gli offerenti sono selezionati per il dialogo sulla base delle offerte presentate. Nel dialogo tra il committente e gli offerenti selezionati, le offerte vengono ulteriormente elaborate in modo strutturato. In una seconda

³ Schwappach, D.: Piano per programmi nazionali di sviluppo della qualità nell'ambito dell'art. 58 LAMal. Fondazione Sicurezza dei pazienti Svizzera. Zurigo, 2021. Scaricabile seguendo il percorso: <https://www.bag.admin.ch> > L'UFSP > Organizzazione > Commissioni extraparlamentari > Commissione federale per la qualità (CFQ).

⁴ Vincent, Ch. und Staines, A: Swiss National Report - Enhancing the Quality and Safety of Swiss Healthcare. Scaricabile seguendo il percorso: <https://www.bag.admin.ch> > Assicurazioni > Assicurazione malattie > Sviluppo della qualità in Svizzera.

⁵ RS 172.056.1

fase, avviene la selezione concreta dei programmi da attuare. Lo scopo del presente bando è di selezionare almeno un programma da attuare nel 2022.
Con gli offerenti che inizialmente sono stati scartati dal dialogo, se ne può intraprendere uno in un secondo momento.

3.2 Scopo e oggetto del compito da trasferire

Scopo: svolgere un programma «clinico» nazionale di implementazione volto allo sviluppo della qualità.

Oggetto:

- identificare specifiche necessità d'intervento nel trattamento di malattie o «conditions» (in generale o in gruppi vulnerabili, nella determinazione delle indicazioni, nelle misurazioni dei risultati ecc.), sviluppare misure concrete di miglioramento, implementarle, valutarne l'impatto sui pazienti, sui fornitori di prestazioni, sul sistema sanitario e sulle necessità d'intervento.
- Sviluppare indicatori per determinare le necessità di intervento, la qualità delle prestazioni e le misurazioni dei risultati, nonché l'integrazione degli indicatori nei processi di miglioramento presso i fornitori di prestazioni e nel livello sovraordinato di pianificazione.

3.3 Criteri dell'attuazione del programma

Nel quadro del programma vanno sviluppati e implementati i processi di miglioramento che promuovono lo sviluppo e il miglioramento della qualità delle prestazioni sanitarie nel quadro della LAMal in modo dimostrabile. Sono di particolare importanza i seguenti aspetti:

1. migliorare la qualità delle prestazioni sanitarie e i processi di fornitura delle prestazioni del sistema sanitario;
2. sviluppare sinergie tra elementi esistenti: per esempio, tra diversi sistemi di sviluppo della qualità e/o settori medici (attività cliniche, dati e raccolta dati, indicatori e relativa analisi);
3. sviluppare nuove conoscenze utili per il sistema utilizzabili in modo sovraordinato rispetto ai gruppi professionali e/o al contesto;
4. prendere in considerazione l'aspetto partecipativo, cioè l'inclusione dei pazienti e degli assicurati nei processi decisionali e di miglioramento.

Inoltre, per il programma devono essere soddisfatti i seguenti punti salienti:

- consenso dei partner in merito alla necessità d'intervento;
- le raccomandazioni per la buona prassi necessitano di numerose evidenze:
 - evidenze scientifiche;
 - consenso ed esperienze internazionali;
 - consenso in Svizzera;
- utilità (triple aim, quadruple aim):
 - benefici per il maggior numero di pazienti possibile;
 - benefici per la popolazione rispettivamente il gruppo target di popolazione;
 - benefici per il sistema sanitario (costi, risorse ecc.);
 - benefici per i fornitori di prestazioni (attrattiva professionale, sgravio ecc);

- dati:
 - i dati e/o gli indicatori sono definiti e accettati;
 - i dati e/o gli indicatori esistono e sono disponibili (p. es. in un registro);
 - i dati sono di qualità elevata (gestione dei dati)
- oppure
 - mancano gli indicatori ma ne è stato individuato un ingente fabbisogno;
 - diversi partner (p.es. fornitori di prestazioni, assicuratori, Cantoni, Confederazione) auspicano la definizione di indicatori;
- è disponibile una strategia (o diverse strategie) per affrontare il problema oppure è possibile svilupparne e attuarne una con grande probabilità.

3.4 Panoramica della procedura

3.4.1 Fase 1: presentazione delle offerte provvisorie in vista della selezione per il dialogo (cfr. punto 4)

- Le offerte provvisorie mettono in luce la necessità d'intervento nel settore delimitato dall'articolo 58 LAMal e delineano possibili soluzioni o una proposta su come procedere.
- Le offerte devono includere una stima del budget (in franchi) per la realizzazione del programma proposto. Il prezzo proposto deve essere trasparente, in modo tale che sia possibile adeguarlo in maniera plausibile ai risultati del dialogo.
- La presentazione di offerte provvisorie non è remunerata.
- La CFQ esamina le offerte (provvisorie) ricevute in una procedura a due fasi. Nella prima, si verifica che gli offerenti soddisfino i criteri d'idoneità. Nella seconda, si verifica che la domanda soddisfi i criteri di aggiudicazione (in particolare CA1, CA2, CA3, cfr. punto 6.1).
- Tra le offerte (provvisorie) idonee si selezioneranno gli offerenti con i quali si intende avviare il dialogo.

3.4.2 Fase 2: sviluppo di un piano nel quadro del dialogo

- Successivamente, la CFQ rende noti i probabili contenuti del dialogo.
- Gli offerenti esclusi dalla selezione ne ricevono comunicazione. La CFQ si riserva di invitare al dialogo altri offerenti in un secondo momento e di interrompere il dialogo in qualsiasi momento qualora con un determinato offerente non vi siano prospettive di successo.
- Con ognuno degli offerenti selezionati, l'offerta viene ulteriormente sviluppata, elaborata e precisata nel quadro del dialogo.
- Il dialogo può svolgersi in diverse fasi.
- L'ulteriore sviluppo dell'offerta è remunerato. L'importo della remunerazione è stato determinato in base al punto 4.

3.4.3 Fase 3: selezione del/dei programma/i da attuare

- Una volta concluso il dialogo, uno o più offerenti sono invitati a presentare un'offerta definitiva, che sarà valutata sulla base dei criteri di aggiudicazione.
- Possono essere aggiudicate una o più offerte. È possibile stabilire una priorità in termini di tempo.
- Gli offerenti la cui proposta non è stata selezionata ne saranno informati mediante decisione.
- A seguito dell'aggiudicazione, si concludono i corrispondenti contratti.

3.4.4 Fase 4: attuazione di un programma

Si suggerisce una procedura in tre fasi. Sono ammessi anche altri approcci, ma devono essere motivati.

3.5 Prodotti

Fase	Prodotti	Criteri
Piano	Rapporto sul piano	<p>Contenuto (es.):</p> <ul style="list-style-type: none"> - analisi della situazione; - orientamento strategico, obiettivi, conformità con gli obiettivi quadriennali e con la strategia della Confederazione; - contesto, gruppi target; - misure; - pianificazione: <ul style="list-style-type: none"> o scadenze / tappe; o risultati; o costi / benefici; o onere; - rischi / gestione dei rischi; - prospettive. <p>Il rapporto è redatto in d, f, oppure e.</p>
Implementazione	Rapporti sull'attuazione	<p>Contenuto (minimo):</p> <ul style="list-style-type: none"> - panoramica sullo stato del progetto; - previsione sul raggiungimento degli obiettivi; - confronto tra situazione auspicata/effettiva e previsioni; <ul style="list-style-type: none"> o scadenze / tappe; o risultati; o costi / benefici; o onere; - problemi e misure; - rischi; - prospettive. <p>Il rapporto è redatto in d, f, oppure e.</p>
Valorizzazione	Rapporto finale	<p>Contenuto (minimo):</p> <ul style="list-style-type: none"> - documentazione del progetto; - prove dell'efficacia; - conoscenze apprese; - ulteriore necessità d'intervento o di ricerca; - proposta di misure successive; <p>Il rapporto è redatto in d oppure f.</p>
Progetto complessivo	Rapporti sul progetto (breve, semestrali)	<p>Contenuto (minimo):</p> <ul style="list-style-type: none"> - progresso del progetto complessivo (dal punto di vista del contenuto e delle tempistiche); - utilizzo delle risorse: <ul style="list-style-type: none"> o budget; o risorse per il personale; <p>Il rapporto è redatto in d, f, oppure e.</p>

4 Procedura: pubblico concorso con dialogo

Ai sensi dell'articolo 24 della LAPub nel quadro del presente bando sarà avviato un dialogo.

Svolgimento:

1. bando del programma da parte della CFQ;
2. presentazione delle offerte provvisorie
termine: 15.07.2022
3. verifica delle offerte da parte della CFQ e selezione dei partner di dialogo;
4. apertura del dialogo;
contenuti da elaborare nel corso del dialogo:
 - precisazione, estensione o limitazione dell'argomento;
 - elaborazione dei contenuti e del capitolato d'oneri;
 - interconnessione con altre attività o fornitori di prestazioni;
 - attuazione del programma;

- durata del programma;
 - applicazione dei diritti di proprietà intellettuale.
5. selezione del programma o dei programmi da svolgere da parte della CFQ;
 6. aggiudicazione;
 7. attribuzione dell'indennità agli offerenti.

Prescrizioni formali per l'offerta definitiva, cfr. punto 10.1.4.

L'elaborazione delle offerte provvisorie e definitive non è remunerata. Per l'elaborazione della strategia/del piano d'azione nella procedura di dialogo, gli offerenti riceveranno un'indennità di 100 CHF/ora in ragione dell'onere, a condizione che i criteri d'idoneità siano soddisfatti. Lo svolgimento del dialogo, compresa la durata, le scadenze, l'indennità e l'applicazione dei diritti di proprietà intellettuale, sono stabiliti in un accordo sul dialogo. Il consenso all'accordo sul dialogo è un prerequisito per la partecipazione al dialogo.

Durante un dialogo e dopo l'aggiudicazione, non si possono trasmettere a terzi informazioni sulle proposte di soluzione né sulle procedure senza il consenso scritto dei fornitori partecipanti.

5 Requisiti obbligatori: condizioni di partecipazione e criteri d'idoneità

5.1 Requisiti obbligatori:

Al momento della candidatura, almeno una persona nel team di progetto deve presentare i seguenti requisiti:

CI	Criterio	Informazioni nella documentazione dell'offerta
1	Comprovate conoscenze del sistema sanitario svizzero	- Relativa descrizione nel CV
2	Esperienza nell'attuazione di progetti nell'ambito dello sviluppo della qualità dei fornitori di prestazioni nel sistema sanitario svizzero	- Attestazione scritta con la rispettiva descrizione dei propri progetti - Elenco delle pubblicazioni
3	Esperienza nell'attuazione partecipativa di progetti (coinvolgimento dei pazienti e del pubblico) in collaborazione con i portatori di interessi	- Attestazioni scritte di progetti propri in cui è stato adottato un approccio partecipativo e descrizione dei metodi utilizzati
4	Esperienza nella valutazione di progetti	- Attestazione scritta dei propri progetti con sezione di valutazione
5	Persona di contatto per il committente con ottime conoscenze linguistiche in due lingue ufficiali o inglese	- Madrelingua o attestazioni

5.2 Adempimento dei requisiti obbligatori

I requisiti obbligatori elencati di seguito (condizioni di partecipazione e criteri d'idoneità) devono essere soddisfatti appieno e comprovati al momento della presentazione dell'offerta e senza restrizioni o modifiche; in caso contrario l'offerta non sarà presa in considerazione.

Condizioni di partecipazione:

Il beneficiario dell'indennità, i suoi collaboratori ed eventuali subappaltatori non possono lavorare nell'Amministrazione federale. Inoltre, né loro né i loro superiori o collaboratori direttamente subordinati e i subappaltatori (compresi i mandati di consulenza) possono essere membri della CFQ.

Le attestazioni devono essere allegate alla documentazione dell'offerta, per cui è sufficiente una dichiarazione firmata con le informazioni circa il periodo, i committenti, le pubblicazioni, i documenti di indagine ecc. relativi ai progetti.

6 Criteri di aggiudicazione

6.1 Panoramica

Sulla base dei criteri di aggiudicazione si tiene una dettagliata valutazione a punti delle offerte. Questi punti determinano la classifica finale. I CA 1 - 3 sono utilizzati per la selezione per il dialogo. I CA 1 - 5 sono utilizzati per la valutazione dell'offerta finale. Ogni criterio contribuisce ad una parte uguale della valutazione (selezione per il dialogo: un terzo ciascuno, selezione per l'offerta definitiva: un quinto ciascuno).

CA	Criterio	Informazioni nella documentazione dell'offerta
CA 1 Tipo A	Necessità d'intervento dimostrata	Prove o ipotesi della necessità d'intervento mediante studi, letteratura o altro
CA 2 Tipo A	Attrattiva della strategia	Dimostrazione della fattibilità (schizzo di fattibilità incl. fattori tempo e numero di istituzioni/aree e pazienti/assicurati coinvolti)
CA 3 Tipo A	Rapporto costi / benefici	Dimostrazione di (potenziali) benefici rispetto all'onere investito
CA 4 Tipo A	Esperienze e conoscenza dimostrate nell'attuazione di progetti nell'ambito dell'implementazione	Illustrazione dell'organizzazione del progetto (composizione della squadra, calendario, budget) Prova scritta con descrizione dei propri progetti/programmi svolti; elenco delle pubblicazioni Se del caso, dettagli sulla formazione pertinente e sull'ulteriore istruzione di persone chiave nel CV (relative al compito e al progetto)
CA 5 Tipo A	Promozione del trattamento integrativo	Spiegazione dei processi nelle interfacce (ed eventualmente miglioramento di queste ultime).

6.2 Adempimento del catalogo dei requisiti

I requisiti elencati al punto 5 devono essere formulati sotto forma di risposte complete, dettagliate e di semplice comprensione. Ove necessario, allegare i relativi documenti e attestazioni. Eventuali riferimenti ad altri documenti sono ammessi, ma devono rimandare esattamente alle sezioni/ai punti del testo rilevanti della documentazione.

Le informazioni richieste al punto 5 devono essere presentate in modo completo e comprensibile.

Importante: l'erogatore dell'indennità si riserva il diritto di verificare il contenuto della documentazione e/o delle informazioni di riferimento fornite dall'offerente nell'offerta e, se necessario, di richiederli ulteriori informazioni. Se le risposte non sono comprensibili o chiare, o le informazioni o i documenti richiesti non sono disponibili o sono lacunosi, si può incorrere in una valutazione inferiore del piano proposto dell'offerente.

7 Tassonomia

7.1.1 Tipi di tassonomia

Per quanto riguarda l'adempimento dei criteri qualitativi di aggiudicazione, si applicano i seguenti tipi di valutazione:

Tassonomia di tipo A**A = adempiuto al 100 %****B = adempiuto al 50 %****C = adempiuto al 25 %****D = adempiuto allo 0 %****8 Prescrizioni sulla struttura e contenuto dell'offerta****8.1 In generale**

Per assicurare una valutazione equa e veloce, l'offerente è tenuto ad attenersi alla seguente struttura per la sua offerta.

8.2 Schema dell'offerta

Capitolo	Contenuto	Riferimento nella documentazione del bando
1	Panoramica sull'azienda (max. 2 pagine A4) <ul style="list-style-type: none"> • Nome, denominazione e indirizzo, e-mail • Persona competente per informazioni / responsabile dell'adempimento del compito (direzione nazionale del progetto) • Dati relativi al pagamento (IBAN, nome della banca) • Durata di validità (a carattere vincolante) dell'offerta (almeno 120 giorni) • Luogo / data / firma/e legalmente valida/e dell'offerente 	
2	Compiti: <ul style="list-style-type: none"> • Descrizione dei compiti che l'offerente intende assumere • Organizzazione del progetto prevista, persone chiave previste • Presentazione delle persone chiave (nome, qualifica, esperienze) per la prestazione prevista e l'adempimento del compito • Cronoprogramma con tappe / scadenze di consegna 	
3	Indennità: <ul style="list-style-type: none"> • importo dell'indennità in CHF (incl. IVA) specificato in ragione dell'onere all'ora / della tariffa oraria. Qualsiasi imposta sul valore aggiunto è inclusa. Eventuali opzioni devono essere indicate separatamente. • Lavoratori indipendenti: conferma della cassa di compensazione AVS (non più vecchia di 2 anni) a dimostrazione dello statuto legale del partner contrattuale indipendente in materia di assicurazione sociale 	
	Ulteriori attestazioni saranno richieste al bisogno in un secondo momento. L'offerta non deve superare le dieci pagine A4 (esclusi gli allegati).	

	<p>Nell'offerta vanno elencati tutti i mandati in corso e conclusi dell'offerente da cui eventualmente potrebbe emergere un conflitto d'interessi.</p> <p>L'offerta deve evidenziare la trasparenza della procedura.</p>	
--	--	--

Panoramica sullo schema dell'offerta

Firmando l'offerta l'offerente conferma inoltre:

- la propria indipendenza e imparzialità;
- che gli esperti coinvolti non sono soggetti a conflitti d'interesse e sono in grado di svolgere il mandato in modo indipendente e imparziale;
- che comunicherà tempestivamente all'erogatore dell'indennità eventuali conflitti d'interesse propri o degli esperti coinvolti insorti prima e durante la procedura di selezione e lo svolgimento dei compiti assegnati.

9 Disposizioni particolari

I lavori sono diretti da un gruppo di direzione.

La CFQ è l'utente primaria dei risultati dei lavori e decide in merito alla loro pubblicazione.

I risultati possono essere utilizzati liberamente dall'erogatore dell'indennità. Tutti i diritti di protezione in materia di proprietà intellettuale derivanti dall'adempimento del contratto appartengono all'erogatore dell'indennità.

10 Informazioni amministrative

10.1 Erogatore dell'indennità

10.1.1 Nome ufficiale e indirizzo dell'erogatore dell'indennità

Commissione federale per la qualità
c/o Ufficio federale della sanità pubblica
Schwarzenburgstrasse 157
3003 Berna

10.1.2 Le offerte devono essere inviate al seguente indirizzo

Eidgenössische Qualitätskommission
PERSÖNLICH - ANGEBOT
c/o Bundesamt für Gesundheit
Schwarzenburgstrasse 157
CH-3003 Berna
E-mail: eqk@bag.admin.ch

10.1.3 Scadenza per presentare domande scritte

30.06.2022

In caso di domande emerse durante la redazione dell'offerta rivolgersi a: eqk@bag.admin.ch.

Le domande inviate oltre il termine non riceveranno risposta.

Gli offerenti riceveranno informazioni per e-mail.

10.1.4 Termine per la presentazione dell'offerta

Prescrizioni formali:

L'offerta completa (cfr. requisiti al punto 8.2) deve essere inviata entro il 15.07.2022 in un'unica versione in triplice copia su carta e in triplice copia in forma elettronica su una chiavetta USB* (non criptata) all'indirizzo indicato al punto 10.1.2.

* Chiavetta USB: Si prega di notare che da un lato l'intera offerta deve essere contenuta nella chiavetta USB e dall'altro i documenti sulla chiavetta USB devono essere identici alla versione cartacea.

a. Se presentato per posta:

Il timbro postale o la ricevuta del codice a barre con la possibilità di rintracciare l'invio da un ufficio postale svizzero o estero riconosciuto dallo Stato è decisivo per il rispetto del termine (le affrancature aziendali non contano come timbro postale). In caso di spedizione con affrancatura WebStamp, l'onere della prova dell'inserimento tempestivo è a carico del fornitore.

b. Se la domanda viene consegnata a una rappresentanza diplomatica o consolare della Svizzera all'estero:

Gli offerenti stranieri possono consegnare la loro domanda a una rappresentanza diplomatica o consolare svizzera nel loro paese entro e non oltre il termine summenzionato, sempre durante le ore di apertura, in cambio di una ricevuta di ritorno. In questo caso, sono obbligati a inviare la conferma di ricezione della rappresentanza corrispondente via e-mail agli indirizzi elencati nella sezione 9.1.2 al più tardi entro il termine di presentazione.

L'offerente deve in ogni caso assicurarsi di comprovare la puntualità della presentazione dell'offerta.

Le offerte presentate oltre la scadenza non saranno prese in considerazione e verranno rispediti al mittente.

10.1.5 Tipo di committente

Confederazione

10.1.6 Tipo di procedura

Procedura di selezione in caso di delega di compiti con indennità secondo l'articolo 77d OAMaI

10.1.7 Tipo di mandato

Trasferimento di un compito da parte della CFQ ai sensi dell'articolo 58d LAMaI in combinato disposto con l'articolo 58c capoverso 1 lettera b LAMaI.

10.1.8 Ai sensi dell'accordo GATT/OMC risp. di trattati internazionali

No

10.2 Oggetto dell'appalto pubblico

10.2.1 Luogo dell'adempimento del compito

Svizzera

10.2.2 Durata del contratto

Da definire durante la fase di dialogo, verosimilmente 4 anni (da metà 2023 a metà 2026).

10.2.3 Ripartizione in lotti

Sì

10.2.4 Sono ammesse varianti?

Sì

10.2.5 Sono ammesse offerte parziali?

Sì, all'interno dello stesso lotto sono ammesse offerte parziali.

10.2.6 Scadenza per l'esecuzione

Verosimile inizio dell'esecuzione del progetto: 01.07.2023. Fine: 31.06. 2026

10.3 Condizioni

10.3.1 Cauzioni/garanzie

Nessuna

10.3.2 Condizioni di pagamento

30 giorni dal ricevimento della fattura, importo netto in franchi, IVA inclusa. È richiesta l'emissione di fattura a norma di legge mediante fatturazione elettronica.

Per informazioni dell'Amministrazione federale sulle fatture elettroniche consultare il seguente indirizzo:

<https://www.e-rechnung.admin.ch/i/index.php>

10.3.3 Costi da includere

Tutti i prezzi devono essere riportati in CHF e comprendere l'IVA.

10.3.4 Comunità di offerenti

Ammesse

10.3.5 Subappaltatori

Ammessi. Qualora l'offerente coinvolga subappaltatori per l'adempimento della prestazione, se ne assume la responsabilità generale ed è tenuto a elencare tutti i subappaltatori coinvolti con i ruoli loro assegnati.

Gli offerenti devono dichiarare già nell'offerta quali compiti saranno sicuramente subappaltati e quali lo saranno verosimilmente. Dopo la conclusione della convenzione sulle prestazioni, i subappaltatori coinvolti devono essere successivamente notificati alla CFQ con i dettagli sui ruoli loro assegnati.

10.3.6 Candidature multiple di subappaltatori o di comunità di offerenti

Nel quadro delle comunità di offerenti non sono ammesse candidature multiple di subappaltatori e offerenti.

10.3.7 Indennità per l'offerta

Per l'offerta non è prevista alcuna indennità.

10.3.8 Lingue dell'offerta

Tedesco, francese o inglese.

10.3.9 Validità dell'offerta

180 giorni dal termine di presentazione delle offerte.

10.3.10 Lingua della documentazione del bando

La documentazione del bando è disponibile in tedesco e francese. In caso di discrepanze tra le due versioni, fa testo la versione tedesca.

10.3.11 Lingua della procedura

La presente procedura di acquisto è svolta in lingua tedesca. Ciò significa che tutte le dichiarazioni del committente sono redatte almeno in questa lingua.

10.4 Altre informazioni

10.4.1 Prerequisito per i Paesi che non rientrano nell'accordo OMC

Nessuno

10.4.2 Riservatezza, protezione e sicurezza dei dati

Il beneficiario dell'indennità adotta le misure tecniche, personali e organizzative necessarie per garantire la riservatezza, la protezione e la sicurezza dei dati.

Le parti tratteranno come confidenziali tutti i fatti e le informazioni che non sono né pubblici né generalmente accessibili. In caso di dubbio, fatti e informazioni devono essere trattati in modo confidenziale. Le parti si impegnano a prendere tutte le precauzioni economicamente ragionevoli e tecnicamente e organizzativamente possibili per garantire che i fatti e le informazioni confidenziali siano protetti in modo efficace dall'accesso e dalla divulgazione da parte di persone non autorizzate.

L'obbligo di riservatezza è in essere già prima della decisione di aggiudicazione e continua dopo la fine del trasferimento dei compiti. Sono fatti salvi gli obblighi di divulgazione sanciti dal diritto svizzero.

Le parti si impegnano ad attenersi alle disposizioni della legislazione svizzera in materia di protezione dei dati e a farla rispettare ai terzi a cui vengono inoltrati. Le parti inoltre si impegnano a prendere le precauzioni economicamente ragionevoli e tecnicamente e organizzativamente possibili per garantire che i dati derivanti dall'esecuzione del contratto siano efficacemente protetti dalla divulgazione non autorizzata a terzi.

Per adempiere i suoi compiti il beneficiario dell'indennità può ottenere i dati necessari direttamente da terzi. Qualora si tratti di dati dei pazienti, deve essere garantito il loro anonimato.

I dati personali possono essere trattati solo per lo scopo e nella misura necessaria per l'adempimento e l'esecuzione del contratto. In questa misura e per questo scopo, i dati personali possono anche essere trasmessi a una società affiliata a una delle parti contraenti in Svizzera o all'estero, a condizione che siano soddisfatti i requisiti previsti nelle disposizioni della legislazione svizzera in materia di protezione dei dati.

Le misure per garantire la sicurezza dei dati devono essere attuate e documentate. Tutti i documenti necessari in materia di sicurezza devono essere validamente disponibili.

Qualora si verifichino irregolarità nel trattamento dei dati che ne compromettono un uso conforme al contratto o alla legge, il beneficiario dell'indennità ne informa per iscritto l'erogatore dell'indennità, spontaneamente e senza indugio.

Le parti trasferiscono l'obbligo di riservatezza ai propri collaboratori, subappaltatori, subfornitori e altre terze parti coinvolte.

Senza il consenso scritto dell'erogatore dell'indennità, il beneficiario non può pubblicizzare il fatto che esiste o esisteva una collaborazione con l'erogatore e non può nominarlo come referenza.

10.4.3 Clausola d'integrità

L'offerente e l'erogatore dell'indennità si impegnano ad adottare tutte le misure necessarie per evitare la corruzione. In particolare non devono essere offerti o accettati regali o altri vantaggi.

In caso d'inosservanza della clausola d'integrità, l'offerente deve pagare all'erogatore dell'indennità una pena convenzionale che ammonta al 10 per cento del prezzo contrattuale e almeno a 3000 CHF per violazione.

L'offerente prende conoscenza del fatto che di norma una violazione della clausola d'integrità comporta la revoca dell'aggiudicazione e lo scioglimento anticipato del contratto da parte dell'erogatore dell'indennità per cause gravi.

11 Allegati

11.1 Allegati di riferimento

N.	Descrizione	Da compilare da parte dell'offerente	Per informazione
1	Autodichiarazione Conferenza degli acquisti della Confederazione	x	
2	Guida per i servizi d'acquisto della Confederazione Procedure d'appalto con dialogo		x

Panoramica degli allegati di riferimento